



National Institute for Public Health
and the Environment
Ministry of Health, Welfare and Sport

ЗАЩИТИТЕ ВАШЕГО РЕБЕНКА ОТ 12 ИНФЕКЦИОННЫХ БОЛЕЗНЕЙ

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПРОГРАММА ПО ВАКЦИНАЦИИ

В прошлом в Нидерландах многие дети умирали от инфекционных заболеваний, которые в настоящее время предупреждаются благодаря иммунопрофилактике (вакцинации). Поскольку почти все голландские дети проходят вакцинацию, эти заболевания встречаются теперь очень редко. Благодаря государственной программе по вакцинации все дети в Нидерландах получают бесплатные прививки.

Что такое инфекционные заболевания?

Инфекционные заболевания обычно заразны и могут вызвать эпидемию, то есть массовое заболевание, если дети не прошли вакцинацию. Инфекционные заболевания возникают вследствие распространения болезнетворных бактерий или вирусов.

*95% всех детей в Нидерландах
проходят вакцинацию.*

Почему важно проходить вакцинацию?

С помощью вакцинации (прививок) вы защищаете вашего ребёнка. Если не делать прививки, то инфекционные заболевания могут вернуться. Поэтому очень важно, чтобы каждый ребёнок участвовал в государственной программе по вакцинации (Rijksvaccinatieprogramma).



От каких заболеваний защищают прививки?

В Нидерландах посредством вакцинации детей защищают от 12 серьезных инфекционных заболеваний. Программа по вакцинации вступает в силу, когда ребёнок достигает 6-9 недель от роду.

Насколько безопасны вакцины?

Вакцины тщательно исследуются перед выпуском в массовое производство. Поскольку вакцины применяются для здоровых детей, эти препараты строго контролируют на побочные действия. Проводятся серьезные исследования возможных рисков применения вакцин для больших групп детей (тысяч и миллионов). Эти исследования доказывают безопасность вакцин. Не обнаружено связи между вакцинациями в рамках государственной программы по вакцинации и случаями поражения мозга, задержки развития, эпилепсии, диабета, аутизма или синдрома внезапной детской смерти.

1. Дифтерия

Дифтерия – это острое воспаление горла. Дети, страдающие дифтерией, подвергаются опасности удушья. В Нидерландах случаи заболевания дифтерией практически не встречаются. При отсутствии вакцинации заболевание может вернуться.

2. Коклюш

Коклюш вызывает сильные приступы кашля и может длиться нескольких месяцев. У младенцев заболевание может привести к истощению и поражению мозга. Младенцы с коклюшем подвергаются смертельному риску. Коклюш нельзя полностью исключить с помощью прививок, но у прошедших вакцинацию пациентов это заболевание проходит в более легкой форме. Поскольку коклюш все еще встречается в Нидерландах, важно как можно скорее проводить вакцинацию новорожденных детей.

3. Тетанус

Тетанус (столбняк) может привести к судороге всех мышц. Если столбняк не лечить, то возможен смертельный исход. Столбняк не заразен. Ребёнок может заболеть столбняком после укуса (домашнего животного или при попадании уличной грязи в ранку).

4. Полиомиелит

Полиомиелит – это тяжелое инфекционное заболевание, которое может привести к параличу нижних и верхних конечностей и дыхательных мышц.

5. Гемофильная инфекция (ХИБ)

Возбудитель инфекции ХИБ, гемофильная палочка, вызывает серьезные инфекции, в частности, заражение крови, воспаление мягких оболочек головного и спинного мозга, эпиглоттит, воспаление легких или воспаление суставов.

6. Гепатит В

Гепатит В – это воспаление печени. Хронический гепатит В может привести к отмиранию клеток печени и раку печени. Вакцинация защищает от этого заболевания на всю жизнь.

7. Пневмококковая инфекция

Пневмококки – это бактерии, вызывающие заражение крови, тяжелое воспаление легких и воспаление мягких оболочек мозга. Заболевание может привести к глухоте ребенка. Вакцинация защищает от наиболее часто встречающихся типов пневмококков.

8. Паротит (свинка)

Паротит или свинка – острое инфекционное заболевание железистых органов. Поэтому у больных свинкой детей наблюдается распухание щеки или шеи. Иногда заболевание приводит к воспалению мягких оболочек мозга.

9. Корь

Корь – инфекционное заболевание, сопровождающееся высокой температурой и высыпаниями на коже. Часто возникает воспаление уха или легких, а иногда заболевание приводит к воспалению головного мозга. Корь – чрезвычайно заразное заболевание. Иногда приводит к смертельному исходу.

10. Краснуха

Краснуха (или третья болезнь) проявляется мелкопятнистой сыпью. Заболевание проходит почти незаметно, но является чрезвычайно заразным. В период беременности краснуха опасна для плода и может привести к тяжелым поражениям органов будущего ребенка.

11. Менингококк С

У детей заболевание менингококка С может привести к воспалению мягких оболочек мозга и заражению крови. После выздоровления возможны явления глухоты и нарушений в области обучения и поведения. Заражение крови может привести к необходимости ампутации верхней или нижней конечности.

12. Папилломавирусная инфекция (HPV)

Папилломавирус человека (HPV) – заразное инфекционное заболевание, которое может привести к раку шейки матки. Вакцинация защищает от 2 типов инфекции HPV, которые совместно являются причиной около 70% случаев заболевания рака шейки матки.

Вы согласны на вакцинацию вашего ребенка?

Вакцинация обеспечивает важную защиту для вашего ребенка. Вы сами принимаете решение о вакцинации вашего ребенка. На вебсайте (английский язык) www.rivm.nl/nip можно ознакомиться с описанием заболеваний и вакцинаций. Кроме этого, вы можете задать вопросы врачу или медицинской сестре в детском консультационном бюро.

Рекомендации, если ваш ребенок страдает от побочных действий вакцинации

- Обнимите и отвлеките ребенка, чтобы уменьшить боль.
- Повышенная температура? Давайте ребенку больше питья.
- Боль в месте укола? Как можно меньше задевайте руку или ногу. Боль усиливается при касании.
- Ваш ребенок плаксив или жалуется на боли в день прививки? Вы можете дать ему болеутоляющее средство, к примеру, парацетамол. Дозировка указана в инструкции.
- Иногда родители пытаются успокоить ребенка, потрясывая его. Никогда не делайте этого! Тряска может привести к поражению мозга.

Вы беспокоитесь о вашем ребенке, так как болезненные симптомы, температура и плаксивость продолжаются более 2 дней? Тогда обратитесь к врачу. Жалобы вашего ребенка могут быть вызваны другим заболеванием.

Когда вашему ребенку делают прививки?

Дети получают прививки начиная с 6 недель после рождения. Для оптимальной защиты важно, чтобы ваш ребенок получал прививки четко согласно графику вакцинации.

Защищен ли мой ребенок, если он еще не прошел (полную) вакцинацию?

Нет, важно, чтобы ребенок получил полностью все прививки определенной серии. Только в этом случае ему обеспечена долговременная защита. Благодаря тому, что практически все дети проходят государственную программу вакцинации, большинство инфекционных заболеваний в Нидерландах не встречается.

Может ли мой ребенок проходить вакцинацию, если он болен или принимает лекарства?

До прохождения вакцинации обсудите это с врачом или медицинской сестрой, проводящими вакцинацию. Иногда лучше отложить прививку.

Какие побочные действия возможны после вакцинации?

Ребенок может проявлять симптомы заболевания, но это бывает не всегда. Дети реагируют на прививки по-разному. Большинство побочных действий проявляются в день прививки и, как правило, проходят за 2 дня. При вакцинации от свинки, кори и краснухи (BMR) симптомы проявляются через 5-12 дней после прививки.

Рекомендуется не давать ребенку парацетамол до прививки. Это может помешать действию вакцины.

Какие жалобы могут возникать у детей после прививки?

- Боли при движении рукой или ногой, где была сделана прививка.
- Место прививки может покраснеть, распухнуть или болеть.
- Нытье и плаксивость.
- Повышенная температура.
- Младенцы могут спать беспокойно или спать дольше обычного.
- Дети старше 4 лет могут потерять сознание от волнения.

График вакцинации:

Фаза 1	Прививка 1	Прививка 2
6-9 недель	DKTP Hib HepB	Pneu
3 месяца	DKTP Hib HepB	
4 месяца	DKTP Hib HepB	Pneu
11 месяца	DKTP Hib HepB	Pneu
14 месяца	BMR	MenC

Фаза 2	Прививка 1	Прививка 2
4 года	DKTP	

Фаза 3	Прививка 1	Прививка 2
9 лет	DTP	BMR

Фаза 4	Прививка 1	Прививка 2
12 лет	HPV*	HPV* (через 6 месяцев)

Значение сокращений

D	Дифтерия	HepB	Гепатит В	MenC	Менингококки С
K	Коклюш	Pneu	Пневмококки	HPV*	Папилломавирус человека
T	Тетанус	B	Паротит		
P	Полиомиелит	M	Корь		
Hib	Гемофильная инфекция типа б	R	Краснуха		* Только для девочек

Ваш ребенок страдал от побочных действий вакцинации?

Сообщите об этом врачу или медицинской сестре, проводящим вакцинацию. Все побочные проявления исследуются в специальной лаборатории. Вы можете сами сообщить о побочном проявлении через сайт www.lareb.nl.

Инструкция


К каждой вакцине прилагается инструкция с информацией о вакцинации. Актуальные инструкции (на голландском языке) размещены на сайте www.rijksvaccinatieprogramma.nl/bijsluiters.

Информация о вакцинации

Государственный институт здравоохранения и окружающей среды (RIVM) обеспечивает своевременное уведомление граждан о проведении вакцинации. Данные о вакцинации сохраняются RIVM в соответствии Законом о защите персональных данных и используются только для проведения государственной программы вакцинации.

Больше информации?

См. сайт www.rivm.nl/nip или задайте вопрос врачу или медицинской сестре детского консультационного бюро.



Данная публикация выполнена:

National Institute for Public Health and the Environment

PO Box 1 | 3720 BA Bilthoven

www.rivm.nl

июль 2015 г.

Забота о завтрашнем дне начинается сегодня